

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC
268-15

1987

AMENDEMENT 3
AMENDMENT 3

1991-06

Amendement 3

Equipements pour systèmes électroacoustiques

Quinzième partie:

Valeurs d'adaptation recommandées
pour le raccordement entre les éléments
des systèmes électroacoustiques

Amendment 3

Sound system equipment

Part 15:

Preferred matching values for the
interconnection of sound system components

© CEI 1991 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

PRÉFACE

Le présent amendement a été établi par le Comité d'Etudes n° 84 de la CEI: Equipements et systèmes dans le domaine des techniques audio, vidéo et audiovisuelles.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

Règle des Six Mois	Rapports de vote	Procédure des Deux Mois	Rapport de vote
84(BC)74 84(BC)96	84(BC)91 84(BC)118	84(BC)95 –	84(BC)107 –

Les rapports de vote indiqués dans le tableau ci-dessus donnent toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Page 16

Ajouter le nouveau paragraphe suivant:

10.7 Adaptation des microphones aux ordinateurs (par exemple pour les systèmes de reconnaissance de la parole)

Microphone		Ordinateur	
Sortie pour ordinateur	Valeurs recommandées	Entrée	Valeurs recommandées
Impédance de sortie de la source	–	Impédance nominale de la source	–
Impédance nominale de charge	1 k Ω	Impédance d'entrée	1 k Ω
Tension nominale de sortie	0,2 mV	F.é.m. nominale de source	0,2 mV
Tension maximale de sortie	20 mV	F.é.m. limite de source	20 mV

Page 24

14.2 Entrée alimentée en courant

Ajouter la note suivante après la note 4:

- 5.– Les entrées et sorties alimentées en courant ne sont pas recommandées pour les appareils à usage domestique de conception nouvelle. Il est proposé de supprimer le paragraphe 14.2 au cours de la prochaine révision de cette norme.

PREFACE

This amendment has been prepared by IEC Technical Committee No. 84: Equipment and systems in the field of audio, video and audiovisual engineering.

The text of this amendment is based on the following documents:

Six Months' Rule	Reports on Voting	Two Months' Procedure	Report on Voting
84(CO)74 84(CO)96	84(CO)91 84(CO)118	84(CO)95 -	84(CO)107

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the Voting Reports indicated in the above table.

Page 17

Add the following new sub-clause:

10.7 Input from microphone to computer (for example for a voice recognition system)

Microphone		Computer	
Output for computer	Preferred values	Input	Preferred values
Output source impedance	-	Rated source impedance	-
Rated load impedance	1 k Ω	Input impedance	1 k Ω
Rated output voltage	0,2 mV	Rated source e.m.f.	0,2 mV
Maximum output voltage	20 mV	Overload source e.m.f.	20 mV

Page 25

14.2 Current-fed input

Add the following note after note 4:

- 5.- Current-fed inputs and outputs are not recommended for new designs of household equipment. It is proposed to delete Sub-clause 14.2 in the next revision of this standard.

14.3 Entrée alimentée en tension

Remplacer ce paragraphe par le nouveau paragraphe suivant:

14.3 Entrée alimentée en tension (pour une entrée alimentée en courant, voir paragraphe 14.2)

Note. – Ce paragraphe s'applique à l'adaptation des magnétophones analogiques et à l'adaptation analogique des magnétophones numériques.

Amplificateur ou appareil auxiliaire			Magnétophone		
Sortie	Valeurs recommandées		Entrée	Valeurs recommandées	
	Note 1	Note 2		Note 1	Note 2
Impédance de sortie de la source	$\leq 10 \text{ k}\Omega$	$\leq 1 \text{ k}\Omega$	Impédance nominale de source	$10 \text{ k}\Omega$	$1 \text{ k}\Omega$
Impédance nominale de charge	$47 \text{ k}\Omega$	$10 \text{ k}\Omega$	Impédance d'entrée	$\geq 47 \text{ k}\Omega$	$\geq 10 \text{ k}\Omega$
Tension nominale de sortie (note 3)	$0,5 \text{ V}$	$0,5 \text{ V}$	F.é.m. nominale de source	$0,5 \text{ V}$	$0,5 \text{ V}$
Tension minimale de sortie (note 4)	$0,2 \text{ V}$	$0,2 \text{ V}$	F.é.m. minimale de source pour le niveau nominal d'enregistrement	$0,2 \text{ V}$	$0,2 \text{ V}$
Tension maximale de sortie (note 5)	2 V	2 V	F.é.m. limite de source	$\geq 2 \text{ V}$	$\geq 2,8 \text{ V}$

Notes 1. – Valeurs recommandées pour les appareils à usage domestique de modèle courant. Ces valeurs peuvent affecter de façon défavorable le rapport signal à bruit si elles sont utilisées avec des magnétophones numériques. Les amplificateurs et les appareils auxiliaires conformes à ces valeurs fonctionneront avec les magnétophones dont les valeurs sont conformes à celles de la colonne «Note 2», mais il peut se produire une atténuation du signal.

2. – Valeurs recommandées pour l'adaptation en analogique des sources audionumériques et des magnétophones numériques à usage domestique ou à usage similaire (voir également la modification 2 à la CEI 268-15).

3. – a) Obtenu en lisant une bande étalon conforme à la CEI 94-2.

b) Dans le cas des récepteurs de radiodiffusion, voir la note 1 de l'article 12.

c) Dans le cas des amplificateurs, lorsque l'on applique à l'entrée de l'amplificateur sa f.é.m. nominale de source.

4. – a) Dans le cas de la lecture d'une bande enregistrée à un niveau inférieur de 8 dB au niveau d'enregistrement indiqué dans la note 3 a).

b) Dans le cas d'un récepteur de radiodiffusion, voir la note 2 de l'article 12.

c) Dans le cas des amplificateurs, lorsque l'on applique à l'entrée de l'amplificateur sa f.é.m. minimale de source par la tension nominale de sortie.

5. – a) Dans le cas d'un récepteur de radiodiffusion, voir la note 3 de l'article 12.

b) Dans le cas des amplificateurs, lorsque l'on applique à l'entrée de l'amplificateur sa f.é.m. limite de source.

14.3 Voltage-fed input

Replace this sub-clause by the following new sub-clause:

14.3 Voltage-fed input (for current-fed input, see Sub-clause 14.2)

Note.— The matching of analogue tape recorders and the analogue matching of digital tape recorders are included.

Amplifier or auxiliary equipment			Magnetic tape recorder		
Output	Preferred values		Input	Preferred values	
	Note 1	Note 2		Note 1	Note 2
Output source impedance	$\leq 10 \text{ k}\Omega$	$\leq 1 \text{ k}\Omega$	Rated source impedance	$10 \text{ k}\Omega$	$1 \text{ k}\Omega$
Rated load impedance	$47 \text{ k}\Omega$	$10 \text{ k}\Omega$	Input impedance	$\geq 47 \text{ k}\Omega$	$\geq 10 \text{ k}\Omega$
Rated output voltage (note 3)	0,5 V	0,5 V	Rated source e.m.f.	0,5 V	0,5 V
Minimum output voltage (note 4)	0,2 V	0,2 V	Minimum source e.m.f. for rated recording level	0,2 V	0,2 V
Maximum output voltage (note 5)	2 V	2 V	Overload source e.m.f.	$\geq 2 \text{ V}$	$\geq 2,8 \text{ V}$

Notes 1.— Preferred values for household equipment in current practice. These values may affect signal-to-noise ratio adversely if used with digital tape recorders. Amplifiers and auxiliary equipment complying with these values will operate with tape recorders complying with the values in the column under "Note 2", but there may be some attenuation of the signal.

2.— Preferred values for analogue matching of digital audio sources and digital magnetic tape recorders for household and similar use (see also Amendment 2 to IEC 268-15).

3.— *a)* In the case of reproducing a calibration tape in accordance with IEC 94-2.

b) In the case of tuners, see note 1 of Clause 12.

c) In the case of amplifiers, when applying the rated source e.m.f. to the input of the amplifier.

4.— *a)* In the case of reproducing a tape modulated 8 dB below the recording level given in note 3 *a)*.

b) In the case of a tuner, see note 2 of Clause 12.

c) In the case of amplifiers, when applying the relevant minimum source e.m.f. for rated output voltage to the input of the amplifier.

5.— *a)* In the case of a tuner, see note 3 of Clause 12.

b) In the case of amplifiers, when applying the relevant overload source e.m.f. to the input of the amplifier.

15.1 Sortie

Ajouter la note suivante après la note 3:

- 4.– Dans le cas d'un ordinateur utilisé comme un équipement auxiliaire, les valeurs d'adaptation données dans les colonnes «sonorisation» sont applicables.

Page 28

15.2 Entrée

Ajouter la note suivante après la note 3:

- 4.– Dans le cas d'un ordinateur utilisé comme un équipement auxiliaire, les valeurs d'adaptation données dans les colonnes «sonorisation» sont applicables.

IECNORM.COM Click to view the full PDF of IEC 60268-15:1987/AMD3:1997